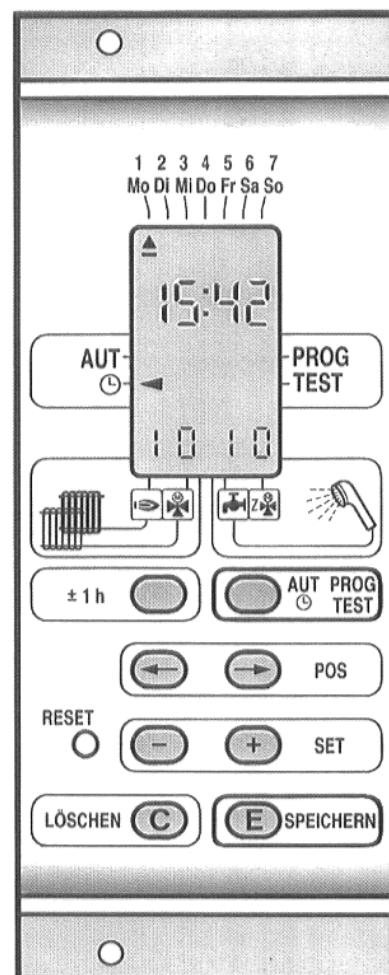


# Руководство по эксплуатации

Микропроцессорный четырехканальный таймер M 171



	Страница
1. Общее . . . . .	2
2. Лицевая панель, краткое руководство . . . . .	3
3. Ввод в эксплуатацию . . . . .	4
3.1 Летнее, зимнее время . . . . .	4
4. Стартовая программа . . . . .	4
5. Контроль точек переключения . . . . .	5
6. Стирание точек переключения . . . . .	5
7. Программирование . . . . .	6 – 8
7.1 Установка программы . . . . .	6
7.2 Ввод программы . . . . .	7
7.3 Свободная таблица для программы по желанию . . . . .	8
8. Переключение переключаемого канала	9
9. Установка времени . . . . .	9

У микропроцессорного таймера четыре переключаемых канала:

Канал 1 = котельный контур (HK I)

Канал 2 = смесительный контур 1 (HK II)

Канал 3 = нагрев хозяйственной воды

Канал 4 = циркуляция хозяйственной воды и смесительный контур 2 (HK III)

Введенная на заводе стандартная программа и установленное время, в связи с наличием ресурса, обеспечивают вступление в действие точек переключения стандартной программы, непосредственно после ввода в эксплуатацию установки.

При этом также учитываются точки переключения того же дня, начиная от 0.00 ч. до момента ввода в эксплуатацию.

Необходимо произвести лишь контроль актуального времени, например летнее-зимнее время (в сочетании с дистанционным управлением BFF, переключение или коррекция происходит автоматически).

Введенную на заводе стандартную программу, возможно стирать частично или полностью.

Для индивидуальной программы, в распоряжении имеется 84 точки переключения.

При перебое в электроснабжении, часы продолжают работать без индикации. Все данные, находящиеся в памяти, сохраняются.

Посредством нажатия любой из клавиш, дисплей освещается на 1–2 минуты.

Возможные возникающие помехи, как, например, не полная индикация на дисплее, могут быть устранены посредством нажатия клавиши сброса. В таком случае, необходимо заново ввести актуальное время и, возможно, индивидуальную программу. При употреблении дистанционного управления BFF, необходимо нажать клавишу , время устанавливается автоматически.

## 2. Лицевая панель, краткое руководство по эксплуатации

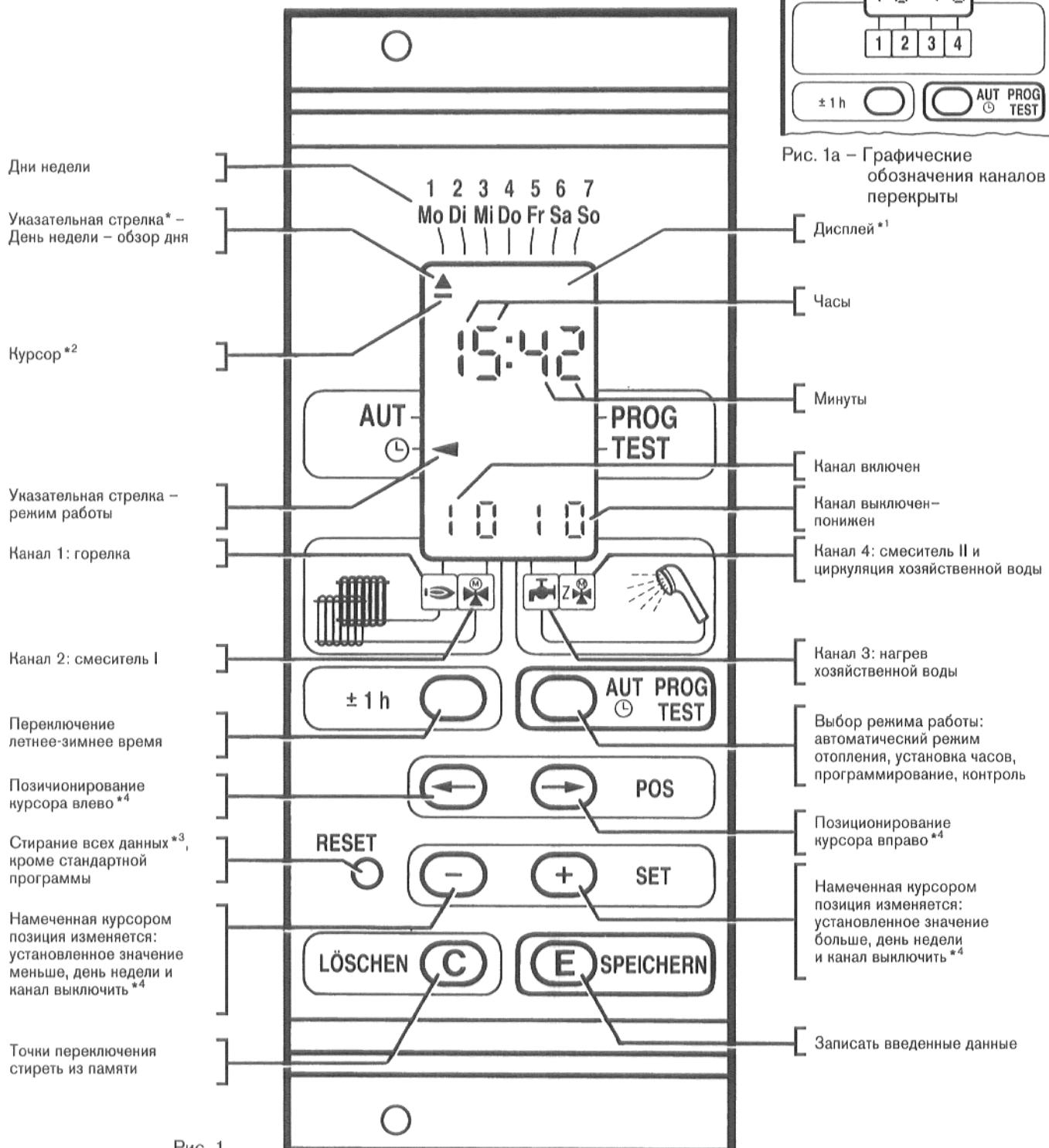


Рис. 1

### Объяснение

- \* = При "Установке времени" стрелкой, устанавливается только **один** день недели.  
При "Программировании" возможна установка отдельных или нескольких дней недели.  
(Mo = понедельник, Di = вторник, Mi = среда., Do = четверг., Fr = пятница, Sa = суббота,  
So = воскресенье)
- \*<sup>1</sup> Дисплей = оптическое поле индикации.
- \*<sup>2</sup> Курсор=маркировка в виде горизонтального штриха, устанавливаемая на дисплее на обрабатываемую позицию.
- \*<sup>3</sup> Reset = Этую клавишу возможно нажимать шариковой ручкой или чем-либо подобным.  
Все введенные данные стираются, после установки времени активируется опять стандартная программа.
- \*<sup>4</sup> Клавиши POS (→) и SET (⊖ ⊕) возможно нажимать в одиночном или непрерывном режиме.

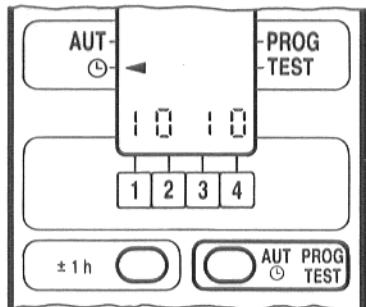


Рис. 1а – Графические обозначения каналов перекрыты

Дисплей \*<sup>1</sup>

Часы

Минуты

Канал включен

Канал выключен– понижен

Канал 4: смеситель II и циркуляция хозяйственной воды

Канал 3: нагрев хозяйственной воды

Выбор режима работы:  
автоматический режим  
отопления, установка часов,  
программирование, контроль

Позиционирование курсора вправо\*<sup>4</sup>

Намеченная курсором  
позиция изменяется:  
установленное значение  
больше, день недели  
и канал выключить\*<sup>4</sup>

Запись введенных данных

### На дисплее указываются:

1. День недели
  2. Актуальное время
  3. Моментальный режим работы 4-х переключаемых каналов:
- |          |  |
|----------|--|
| <b>I</b> | = включено                                 |
| <b>0</b> | = выключено или пониженный режим отопления |

### 3. Ввод в эксплуатацию

При вводе в эксплуатацию отопления, встроенный микропроцессорный таймер также готов к эксплуатации, это значит, что установленное на заводе время, благодаря достаточному ресурсу сохраняется, и стандартная программа автоматически активируется.

В зависимости от времени года при вводе в эксплуатацию необходимо, при помощи клавиши  $\pm 1x$ , произвести переключение **летнего-зимнего времени**.

В сочетании с дистанционным управлением BFF, это переключение производится автоматически.

### 4. Стандартная программа

Стандартная программа, введенная на заводе, активируется автоматически при вводе в эксплуатацию или после установки времени. В таблице указаны отдельные точки переключения стандартной программы.

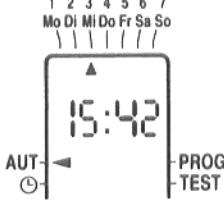
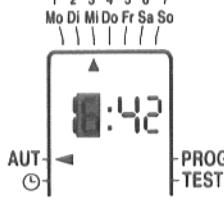
Так как микропроцессорный таймер соединяет точки переключения относительно

- а) времени
- б) канала и/или дня,

то в контрольной индикации, под пунктом 5, изображены соединенные точки переключения.

Стирание или изменение точек переключения (программирование) описано в пунктах 6 и 7.

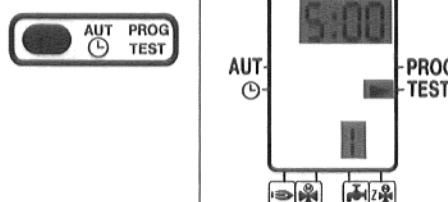
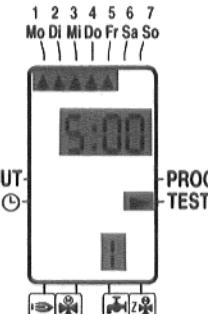
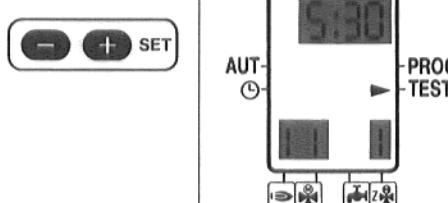
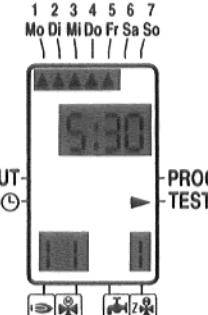
#### 3.1 Летнее – зимнее время

Тек № Клавиша	Дисплей	Объяснение
		Зимнее время
1 		Летнее время

При повторном нажатии клавиши  $\pm 1x$ , время устанавливается опять на один час назад.

Точки переключения стандартной программы			
Переключаемый канал	Временная программа	Время	
		нормально	пониженно
	Пон.-чет. пят. суб.-вос.	5:30 5:30 7:30	22:00 23:00 23:00
	Пон.-чет. пят. суб.-вос.	5:30 5:30 7:30	22:00 23:00 23:00
	Пон.- пят. суб.-вос.	5:00 7:00	20:00 20:00
	Пон.- пят. суб.-вос.	5:30 7:30	20:00 20:00

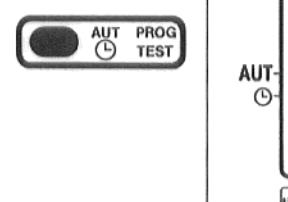
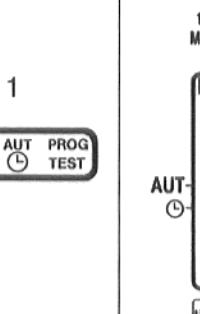
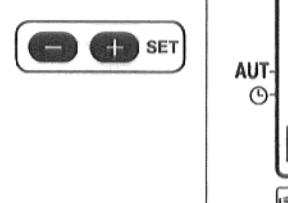
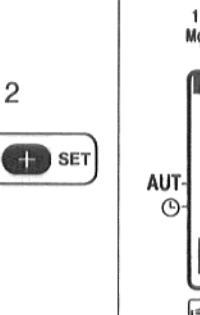
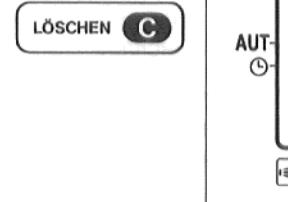
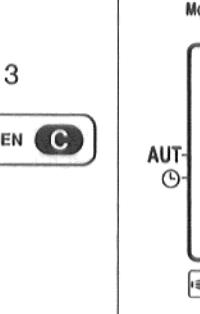
## 5. Контроль точек переключения

Тек № Клавиша	Дисплей	Объяснение
1 		Нажимать клавишу, пока стрелка не будет показывать на TEST Показывается первая точка переключения
2 		Показывается вторая точка переключения

Контрольная индикация:  
точки переключения стандартной программы

Временная программа	Время				
Пон.-пят.	5:00				
Пон.-пят.	5:30				
Суб.-вос.	7:00				
Суб.-вос.	7:30				
Пон.-вос.	20:00				
Пон.-чет.	22:00				
Пят., суб., вос.	23:00				

## 6. Стирание точек переключения

Тек № Клавиша	Дисплей	Объяснение
1 		Нажимать клавишу, пока стрелка не будет показывать на TEST Показывается первая точка переключения
2 		Показывается вторая точка переключения
3 		Вторая точка переключения стирается Показывается следующая точка переключения

## 7. Программирование

Не забывайте, что при помощи RESET-клавиши Вы можете стереть все введенные точки переключения, а после установки времени, согласно пункту 9, стандартная программа вновь активна.

При употреблении дистанционного управления BFF, необходимо надавить клавишу **E**, время устанавливается автоматически.

Вы можете проверить имеющиеся точки переключения, можете их стереть и ввести, соответственно Вашему желанию, новые.

Просто и надежно Вы можете ввести программу соответственно Вашим желаниям, если Вы сотрете **все** точки переключения стандартной программы и введете новые точки переключения.

Если Вы хотите интегрировать стандартную программу в Вашу собственную программу, то необходимо **стереть не соответствующие** точки переключения стандартной программы.

Пример: актуальная стандартная программа пон.-пят. 5:30 ч. нормальный режим отопления вкл.

Желаемая программа пон.-пят. 7:00 ч. нормальный режим отопления вкл.

Точку переключения стандартной программы пон.-пят. 5:30 ч. "Нормальный режим работы вкл." необходимо стереть (см. пункт 6).

В случае точек переключения, противоречащих друг другу (например 5:30 ч вкл., 5:30 ч. выкл.), в память записывается точка переключения, введенная последней.

Включенный режим обозначается **I**, отключенный или пониженный режим обозначается **0** на дисплее.

Во время ввода точек переключения сопоставляются память индикатора и память данных, и точки переключения соединяются, см. описание в пункте 4.

Если в течение 2 минут не нажимаются клавиши, то микропроцессорный таймер переключает опять на режим работы **AUT** = "Автоматический режим отопления".

Посредством 2-кратного нажатия клавиши **AUT PROG TEST**, Вы достигаете сразу этого состояния. На дисплее показывается актуальное время.

### 7.1 Установка программы

Пример: перенлючаемый канал горелки

Переключаемый канал	Временная программа	Время	
		нормально	пониженно
	Пон.-чет.	5:45	23:00
	Пят.	5:45	23:59 *
	Суб.	8:00	23:59 *
	Вос.	9:00	23:00

### Контрольная индикация

Временная программа	Время					
Пон.-пят.	5:45	<b>I</b>				
Суб.	8:00	<b>I</b>				
Вос.	9:00	<b>I</b>				
Пон.-чет., вос.	23:00	<b>0</b>				
Пят.-суб.	23:59	<b>0</b>				

\* Индикация времени на часах: 00:00 до 23:59 ч. (24:00 ч. соответствует 00:00 ч. следующего дня).

## 7.2 Ввод программы

Программирование производится в режиме работы **►PROG.**

Тек. №	Клавиша	Дисплей
1		
2		
3		
4		
5–10	Дни недели ср., чет. и пят., ввести таким же образом	
11		
12		

Для переключаемого канала, горелка , в примере изображена точка переключения: пон.-пят. – 5:45 – "Нормальный режим отопления".

Таким же образом программируются и все другие точки переключения и переключаемые каналы.

Тек. №	Клавиша	Дисплей
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		

Если Вы занесете Вашу индивидуальную программу в предусмотренную для этого таблицу, и соедините точки переключения в графе **контрольная индикация**, и введете их совместно, то Вы значительно облегчите себе

ввод и контроль. Обязательно рекомендуется произвести контроль точек переключения, так как они определяют ход программы.

### 7.3 Таблица для записи программы по Вашему желанию

Переключаемый канал	Временная программа	Время	
		нормально [1]	пониженно [0]
			
			
			
			

## 8. Переключение канала

Состояние переключаемого канала возможно изменять вручную.

Тек № Клавиша	Дисплей	Объяснение
1 		Стрелку на AUT
2 		Курсор установить на канал
3 		Отключить канал

Это состояние возможно аннулировать вручную, или оно остается активным до следующей точки переключения.

## 9. Установка дня и времени

### Пример: среда 15:42

Часы следует всегда устанавливать на зимнее время. В летнее время необходимо нажать клавишу 1x.

Тек № Клавиша	Дисплей	Объяснение
1 		Стрелку на UHR <b>Внимание:</b> Курсор делает прыжок на единичное число часов
2 		Курсор установить на MI
3 		Стрелка делает прыжок на MI
4 		Установить курсор на десятичное число часов
5 		Установить десятичное число на 1
6 – 11	Ввод единичного числа часов и минут производится соответственно описанию под тек.№ 4 и 5.	
12 		Все введенные данные записаны в память, программа автоматически вступает в действие. Двоеточие мигает.

Оставляем за собой право на изменения!